

8-9 Febbraio / February 2002

# Forum mobilità e territorio

BOLOGNA, 8-9 FEBBRAIO 2002  
nell'ambito di EUROPOLIS

Europolis - i Saloni Internazionali delle Tecnologie per vivere la città - ospita nei giorni 8 e 9 febbraio 2002 la prima edizione del Forum Mobilità e Territorio.

Il Forum Mobilità e Territorio rappresenta un'occasione dedicata a tutti i professionisti della pubblica amministrazione, agli operatori del settore e ai responsabili della progettazione del territorio per fare il 'punto' sul mondo della mobilità, valutare il suo rapporto con il territorio ed inaugurando un momento di confronto ed aggiornamento da consolidare nel tempo.

Il Forum è coordinato da un Comitato Promotore così formato:

Presidente: Dr. Bruno Soresina (ATM)

Vicepresidente: Ing. Maurizio Agostini (ATC)

Segretario Generale: Dr. Renzo Brunetti (ATAF)

Il Comitato Promotore è affiancato da un Comitato Sostenitore formato da oltre 200 aziende produttrici e fornitrici di beni e servizi che hanno condiviso lo spirito dell'iniziativa collaborando alla realizzazione dell'evento.

I relatori del Forum sono stati individuati tra le più autorevoli personalità nazionali ed internazionali nel settore dei Trasporti in ambito politico, economico ed amministrativo. Sono inoltre previsti significativi contributi anche dal mondo accademico e dell'informazione.

Europolis - Exhibitions of Technologies for a Liveable City - will be hosting the first edition of the Transport and Territory Forum on February 8th and 9th, 2002.

The Transport and Territory Forum is an occasion dedicated to all professionals from government departments and the transport sector as well as territorial planning experts, who will be able to 'size up' the world of transportation and evaluate its relationship with the territory. It will inaugurate a series of meetings and updates that will be consolidated over time.

The Forum is coordinated by a Promotional Committee made up of the following members:

Chairman: Mr. Bruno Soresina (ATM - Milan Transport Syndicate)

Deputy chairman: Mr. Maurizio Agostini (ATC - Public Transport Bologna)

General Secretary: Mr. Renzo Brunetti (ATAF - Greater Florence Transport Syndicate)

The Promotional Committee is backed by a Support Committee including representatives of over 200 manufacturers and suppliers of goods and services, who share the promoters' spirit of initiative and have contributed to the organisation of the event.

The speakers at the Forum include some of the most prominent Italian and international spokesmen of the Transport sector, representing political, economic and government bodies. Important contributions are also expected to come from the academic and information sectors.

Per ogni informazione e per partecipare al FORUM ON LINE PRE-CONGRESS:

To find information and participate in the PRE-CONGRESS ON LINE FORUM go to:

[www.on-nike.it/EUROPOLIS](http://www.on-nike.it/EUROPOLIS)



Trasporti Pubblici Bologna



## CAR-SHARING REAL LIFE

### Intelligent Tools for Sustainable Personal Mobility

**Gradirei ricevere ulteriori informazioni** (Agenda della conferenza, brochure sul Car-Sharing)  
*I would like to receive further information* (Conference agenda, Car-Sharing brochure)

**Vorrei iscrivermi alla Conferenza di TOSCA / I would like to register for the TOSCA Conference**

|                                   |  |                 |                             |                     |  |
|-----------------------------------|--|-----------------|-----------------------------|---------------------|--|
| Titolo/Title                      |  | Nome/First Name |                             | Cognome/Family Name |  |
| Ruolo o funzione/Role or function |  |                 | Organizzazione/Organisation |                     |  |
| Indirizzo/Street - Post Box       |  |                 |                             | C.A.P./Post Code    |  |
| Città/City                        |  |                 | Nazione /Country            |                     |  |
| Telefono/Phone                    |  | Fax             |                             | E-mail              |  |

Per cortesia restituiscia a/Please return to:

Jérôme Pourbaix

Rond-Point Schuman 6, box 8 - B-1040 Brussels, Belgium

Tel.: +32 2 282 84 62 - Fax: +32 2 282 84 66 - Email: [tosca@polis-online.org](mailto:tosca@polis-online.org)

**ATC È LIETA DI INVITARVI A VISITARE  
IL SALONE DEL TRAFFICO E DELLA MOBILITÀ DI  
ATC IS GLAD TO INVITE YOU TO VISIT  
THE TRAFFIC AND CIRCULATION EXHIBITION AT**



**Bologna Fiera 7-10/02/2002**

[www.on-nike.it/EUROPOLIS](http://www.on-nike.it/EUROPOLIS)

**Questo invito è valido per l'ingresso: va presentato alla biglietteria  
This card is valid for free admittance. Please show it to the counter**

Organizzato da / Organized by: FEDERLEGNO-ARREDO e FEDERLEGNO-ARREDO S.R.L.

In Collaborazione con / In collaboration with: Bologna Fiera

Segreteria Operativa / Exhibition Secretariat: O.N. ORGANIZZAZIONE NIKE S.R.L.

Viale della Mercanzia, 127 - Blocco 2B - Gall. B - C.P. 112 - 40050 Fiume Centergross (Bo)

Tel. +39 051 6646624 - Fax +39 051 6646424

Ufficio Estero / International Office: Tel. +39 051 860002 - Fax +39 051 6646424